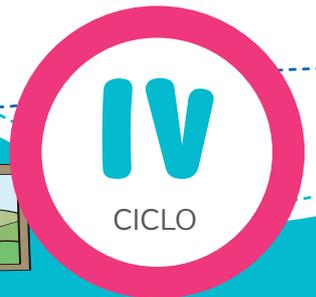


FASCÍCULO

Orientaciones para docentes

Evaluación diagnóstica

Análisis de evidencias



Competencias:

- Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna
- Escribe diversos tipos de textos en su lengua materna



Índice

Contenido	Página
Presentación	3
I. Consideraciones generales	4
1.1 ¿Por qué tener un diagnóstico sobre lectura y escritura respecto de estudiantes del IV ciclo de primaria?	4
1.2 ¿Para qué realizamos este diagnóstico sobre lectura y escritura?	4
1.3 ¿En qué momento del año podemos recoger evidencias de aprendizaje sobre la lectura y escritura de las y los estudiantes para elaborar nuestro diagnóstico?	5
II. Recojo, análisis y valoración de las evidencias de lectura y escritura	6
2.1 ¿Cómo realizar el diagnóstico de lectura y escritura en las y los estudiantes?	6
A. Analizar el estándar del ciclo	7
B. Diseñar situaciones significativas a las que se enfrentarán las y los estudiantes	8
C. Determinar los criterios para valorar la evidencia	10
D. Recoger y seleccionar evidencias de aprendizaje	12
E. Analizar y valorar las evidencias	13
a) Análisis y valoración de las evidencias de lectura	13
- Evidencia 1: estudiante Álex	14
- Evidencia 2: estudiante Roxana	17
b) Análisis y valoración de las evidencias de escritura	21
- Evidencia 1: estudiante Álex	22
- Evidencia 2: estudiante Roxana	26
F. Determinar el nivel de desarrollo de la competencia	28
III. Condiciones que contribuyen a mejorar los aprendizajes de lectura y escritura	29
3.1 Condiciones	29
3.2 Recomendaciones pedagógicas	31
Referencias bibliográficas	31

Presentación

Estimada y estimado docente:

El Currículo Nacional de la Educación Básica (CNEB) plantea el desarrollo de un conjunto de competencias que permita a cada estudiante responder a las demandas que exige el mundo actual.

En ese marco, dos de las competencias planteadas en el CNEB son “Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna” y “Escribe diversos tipos de textos en su lengua materna”. Como sabemos, las y los estudiantes del IV ciclo estudiaron el primer y segundo grado en la modalidad remota, debido al cierre de las escuelas durante la pandemia, lo que ha afectado el desarrollo de las competencias antes mencionadas.

En esa línea, para que las niñas y los niños alcancen el nivel esperado en las competencias de lectura y escritura, se requiere que cada docente conozca el nivel real de aprendizaje de sus estudiantes. Este contexto del diagnóstico brindará oportunidades para leer, escribir y utilizar el lenguaje para desenvolverse en el mundo social, lo que permitirá conocer el nivel de desarrollo de las competencias.

Con el presente fascículo, buscamos orientarte sobre cómo realizar el recojo y análisis de las evidencias en el proceso de diagnóstico, de manera que cada estudiante pueda continuar su trayectoria hacia el logro de los aprendizajes esperados partiendo de un punto inicial real.

Recuerda que el objetivo es promover el desarrollo de las competencias de lectura y escritura en tus estudiantes. Con este propósito, ponemos a tu alcance este fascículo que te ayudará a identificar la situación actual de sus aprendizajes y a brindarles una retroalimentación efectiva y oportuna; asimismo, te permitirá incorporar materiales y estrategias en tu práctica docente que los ayudará a avanzar hacia un logro mayor.

Te invitamos a revisar este fascículo de manera individual o en equipo y, sobre todo, a ponerlo en práctica.

I. Consideraciones generales

1.1 ¿Por qué tener un diagnóstico sobre lectura y escritura respecto de estudiantes del IV ciclo de primaria?

Realizar el diagnóstico del nivel de aprendizaje de las y los estudiantes nos permitirá contar con información sobre qué saben y qué pueden hacer, así como sobre aquellos aspectos que están en proceso de consolidar o que aún no han logrado, en relación con el desarrollo de las competencias.

Al respecto, es importante considerar que el diagnóstico lo debemos recoger en el contexto de prácticas de lectura y escritura, de tal manera que las y los estudiantes tengan oportunidades para desenvolverse e interactuar con diversos textos escritos en diferentes contextos y soportes; por ejemplo: escribir notas, intercambiar mensajes de WhatsApp, participar en chats, leer periódicos, revisar recibos, entre otros.

1.2 ¿Para qué realizamos este diagnóstico sobre lectura y escritura?

Realizamos este diagnóstico de lectura y escritura para:

- **Recoger y analizar** evidencias de aprendizaje.
- **Aproximarnos** lo más posible a identificar el nivel real de aprendizaje de lectura y escritura de cada estudiante **con relación al estándar del IV ciclo**.
- **Orientar la planificación curricular**, con el fin de elaborar unidades didácticas que consideren las necesidades de aprendizaje de las y los estudiantes, incorporando actividades que promuevan la reflexión para que puedan reconocer, por ellas mismas y por ellos mismos, sus avances y dificultades.
- **Establecer acciones de mediación** que permitan atender a las y los estudiantes a partir de los diferentes niveles de desarrollo de la competencia, considerando estrategias, el uso de materiales y otros, en el marco de la atención diferenciada.
- **Retroalimentar oportunamente a las y los estudiantes** considerando espacios para su participación, viéndolos como sujetos activos de su propio proceso de aprendizaje. Implica diseñar intervenciones que permitan reducir la distancia entre el aprendizaje real y el aprendizaje esperado (Anijovich, 2020).
- **Reflexionar sobre la práctica pedagógica** para diseñar o reajustar estrategias didácticas y materiales educativos que respondan a las necesidades reales de aprendizaje de las y los estudiantes.
- **Comunicar a las familias el nivel real de aprendizaje de su hija o hijo** en relación con el nivel de logro esperado de las competencias de lectura y escritura. Asimismo, brindarles orientación sobre cómo ayudar a que la niña o el niño siga avanzando.



1.3 ¿En qué momento del año podemos recoger evidencias de aprendizaje sobre la lectura y escritura de las y los estudiantes para elaborar nuestro diagnóstico?

A continuación, te sugerimos algunas propuestas de cómo y en qué momento recoger información para elaborar el diagnóstico.



→ Al inicio del año escolar

Puedes recoger información:

A partir de evidencias previas, recopilando las producciones disponibles sobre los aprendizajes de cada estudiante, las cuales pueden ser:

- El informe de progreso del estudiante.
- Las producciones o los trabajos en el portafolio¹ del año anterior, a través de los cuales se puede observar lo que son capaces de hacer respecto de las competencias.
- La información que pueda ofrecer la/el docente que estuvo a cargo de tus estudiantes el año anterior.
- Entrevista a madres y padres de familia, entre otros.

A partir de las evidencias recogidas en el diagnóstico:

- Textos escritos por cada estudiante de manera individual o colaborativa.
- Versiones preliminares.
- Respuestas con lápiz y papel a preguntas relacionadas con un texto leído.
- Conversatorios, debates a partir de uno o más textos leídos.

¹ Colección de producciones realizadas por las y los estudiantes. Sirve como base para examinar los logros, las dificultades, los progresos y los procesos con relación al desarrollo de las competencias (RVM N.º 094-2020-MINEDU).

→ Al inicio y/o en el desarrollo de las unidades didácticas

A partir de evidencias actuales:

- Revisando las planificaciones de escritura de tus estudiantes y sus primeras versiones.
- Revisando las versiones finales de sus escritos.
- Registrando las respuestas a partir de las lecturas que realizan.
- Registrando las preguntas frecuentes o aspectos que les generen más dudas o dificultades al leer un texto.

Recuerda:

Puedes recoger evidencias para valorar los aprendizajes de tus estudiantes a partir de diversas técnicas e instrumentos, como observación directa o indirecta, pruebas escritas, portafolio, exposición, debate, entre otros, de forma permanente.

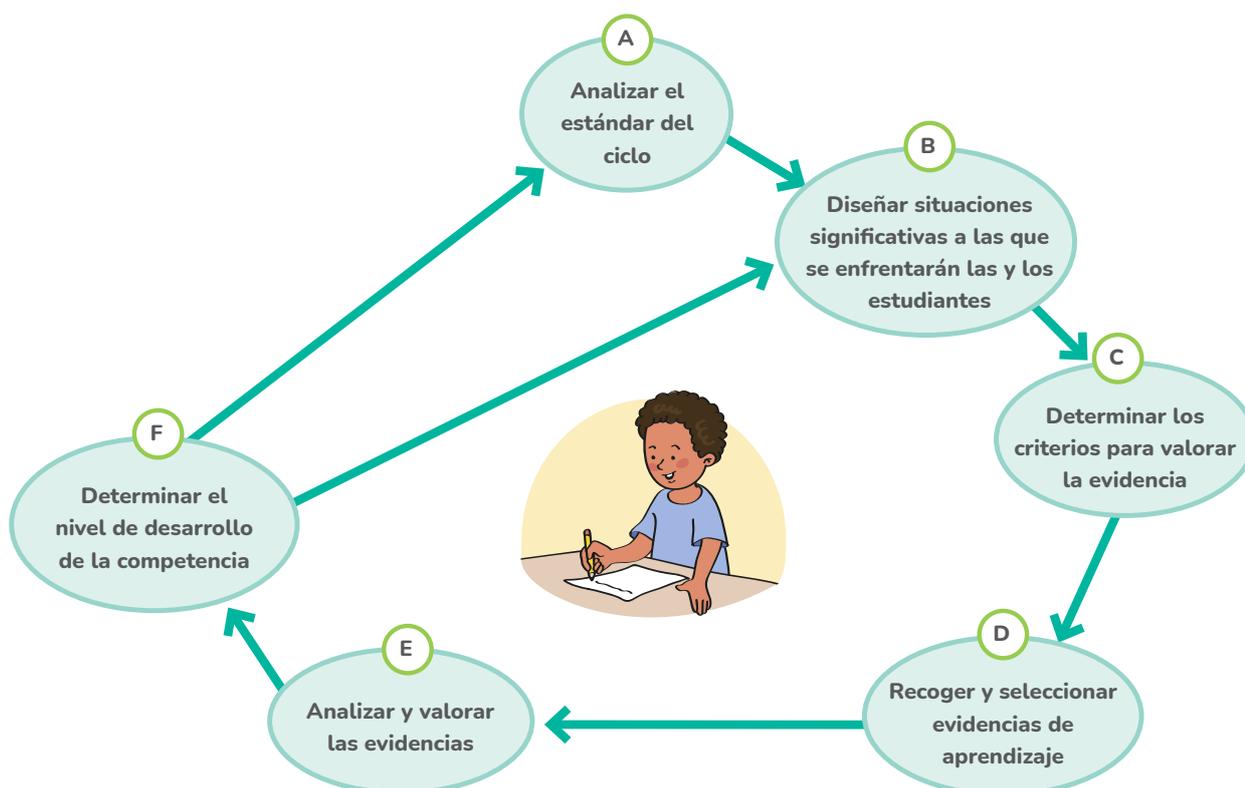


II. Recojo, análisis y valoración de las evidencias de lectura y escritura

El análisis y la valoración se dan luego de presentar la situación y recoger las evidencias.

2.1 ¿Cómo realizar el diagnóstico de lectura y escritura en las y los estudiantes?

Te sugerimos tener en cuenta el siguiente gráfico para realizar el diagnóstico de lectura y escritura.



Aquí te ofrecemos el proceso que siguió la maestra Susana para realizar el diagnóstico de lectura y escritura de sus estudiantes del cuarto grado.



A. Analizar el estándar del ciclo

La maestra Susana, a partir del análisis de **los estándares de Comunicación del IV ciclo**, comprendió que el desafío que plantea el estándar de la competencia **“Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna”** es que las niñas y los niños progresen como lectoras o lectores con autonomía. Para ello, las y los estudiantes de este ciclo deben interactuar con diversos textos (descriptivos, narrativos, instructivos, argumentativos y expositivos), con distintos formatos (continuo, discontinuo y mixto), que presentan estructura simple con algunos elementos complejos² y con vocabulario variado. Asimismo, pueden localizar ideas, datos e información explícita que está en diversas partes del texto con un propósito específico; realizar inferencias locales (párrafo o partes del texto) y globales (totalidad del texto); reflexionar sobre los sucesos e ideas más importantes del texto; emitir una opinión personal sobre aspectos formales, estéticos y de contenido, considerando los efectos que producen, la relación con otros textos, así como el contexto sociocultural del texto y del lector.

A tener en cuenta...

Para conocer cuáles son los aprendizajes esperados de cada ciclo, debes revisar el *Programa curricular de Educación Primaria*, al cual puedes acceder en el siguiente enlace:
<http://www.minedu.gob.pe/curriculo/pdf/programa-curricular-educacion-primaria.pdf>

También puedes apoyarte en la descripción de los niveles de logro del 4.º grado de primaria, correspondientes a las evaluaciones nacionales de la Oficina de Medición de la Calidad de los Aprendizajes, cuyos informes se encuentran en el siguiente enlace:
<http://umc.minedu.gob.pe/>

Por otro lado, el reto que plantea el estándar en la competencia **“Escribe diversos tipos de textos en su lengua materna”** es que cada estudiante, al terminar el cuarto grado, debe poner en juego sus saberes y recursos a partir de su experiencia en la escuela, comunidad y hogar, y escribir en forma convencional diversos tipos de textos de manera reflexiva. Así, la niña o el niño debe tener claro el propósito, el género discursivo y el registro que utilizará al escribir, así como el contexto sociocultural en que escribe. Para que sea entendido por el lector, el texto debe ser coherente; lo cual implica evidenciar el tema elegido, sin repeticiones ni vacíos de información, enlazando y desarrollando sus ideas a partir del uso de algunos conectores, referentes, signos de puntuación y recursos ortográficos básicos que le den claridad y sentido. Ello supone que cada estudiante ponga en práctica una serie de acciones y reflexiones de manera recursiva, para elaborar sus textos, escribir sus borradores y luego revisarlos para mejorarlos antes de que lleguen a su destinatario.

² Los elementos que le dan complejidad a los textos son la extensión, los referentes, los temas que no son muy familiares, la cantidad de diálogos, la organización de la información, entre otros (Ministerio de Educación, 2018).

B. Diseñar situaciones significativas a las que se enfrentarán las y los estudiantes

Implica plantear situaciones que respondan a sus intereses y/o necesidades, que signifiquen **retos genuinos** para ellas y ellos, y que les permitan **poner en juego sus habilidades, como integrar y combinar diversas capacidades** de la competencia para resolver la situación planteada. Asimismo, supone determinar las evidencias en relación con los aprendizajes que deben lograr. Por ejemplo: “Organizamos una campaña para cuidar y proteger a los animales”, “Implementamos nuestra biblioteca de aula”, “Investigamos formas de amenguar el cambio climático y las ponemos en práctica”.

● Situación de lectura y escritura de estudiantes del 4.º grado al inicio del año escolar

Ana y Juan, estudiantes del 4.º grado, durante el recorrido de su casa a la escuela, han observado que los vecinos tienen poco cuidado de sus animales: algunas mascotas no están aseadas, algunos pobladores las sacan sin correa, otros las dejan fuera de su casa, etc.

Esta situación fue compartida por Ana y Juan con su maestra, compañeras y compañeros, ante lo cual propusieron organizar una campaña para persuadir y comprometer a las personas en el cuidado y protección de los animales. El nombre que las y los estudiantes eligieron para la campaña fue **“¡Cuidemos y protejamos a los animales, son nuestros amigos!”**.

Una de las actividades que acordaron realizar fue **averiguar qué instituciones hay en su comunidad, región o país que protegen a los animales, para invitarlas a participar en la campaña**.



● Presentación de la situación

Si trabajas esta situación con tus estudiantes, puedes realizar lo siguiente:

- Invita a las niñas y los niños a sentarse en media luna. Pregúntales:
 - ¿Han visto un caso similar?, ¿dónde?, ¿cuándo?
 - ¿Cómo creen que debemos cuidar a los animales?, ¿por qué?
 - De lo que observan en la comunidad con relación al cuidado de los animales, ¿qué situación les ha llamado la atención?
 - ¿Hay alguna situación que les parezca importante conocer, atender o cambiar?, ¿cómo lo harían desde la escuela?
- Acuerda con tus estudiantes investigar **sobre la situación que han elegido, en relación con el cuidado de los animales**.
- **Podrías ofrecer un texto que previamente has seleccionado para recoger evidencias de lectura**.

- También podrías proponer a tus estudiantes leer una noticia para conocer una acción en favor de los animales, al cual contribuyó una institución que los protege. Por ejemplo, pueden leer lo siguiente:

11 agosto del 2020 | La Rosaleda

¡Susy cumple 1 año!



La bebé chimpancé Susy va a cumplir 1 año de edad este jueves 15 de agosto. Ella es uno de los animales más queridos del zoológico de La Rosaleda. Los administradores del zoológico celebrarán su cumpleaños el sábado 17 de agosto. Como regalo, Susy recibirá una torta de plátanos (el plátano es su fruta favorita). También habrá otra torta gigante que se compartirá con todos los niños que asistan a la fiesta.

La directora del zoológico de La Rosaleda, la señora Teófila Soto, comentó que Susy es probablemente uno de los animales que más visitas recibe, junto con la elefante Olga y la sachavaca Edwin.

Susy llegó del Congo, un país de África, hace seis meses. Se había quedado sin su papá y su mamá, y la agencia de protección de animales buscaba a alguien que la adoptara. Cuando la señora Soto y su asistente Ricardo Pérez se enteraron, hicieron los trámites para que la bebé chimpancé pudiera venir y quedarse.

Desde el primer día en el zoológico la Rosaleda, Susy se robó los corazones de todos los vecinos y visitantes. Le encantan los niños. Cuando vienen a visitarla, Susy se luce haciendo equilibrio sobre una cuerda y saltando muy alto.

Tomado de Ministerio de Educación, 2021, p. 13.

C. Determinar los criterios para valorar la evidencia

La maestra Susana tomó "como referentes los estándares de aprendizaje y/o desempeños de grado o edad, porque estos ofrecen descripciones de los aprendizajes en progresión" (Ministerio de Educación, 2017b, p. 40).

Para analizar y valorar las respuestas del texto que ofrecerá a sus estudiantes, Susana estableció los siguientes criterios:

Competencia	Preguntas	Capacidades	Criterios para valorar la evidencia
Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna.	1	Obtiene información del texto escrito.	Puede ubicar información poco evidente en diversas partes del texto.
	2	Infiere e interpreta información.	Puede realizar inferencias de causa-efecto.
	3	Infiere e interpreta información.	Puede decir de qué trata el texto utilizando información relevante.
	4	Obtiene información del texto escrito.	Puede ubicar información poco evidente en diversas partes del texto.
	5	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto.	Puede opinar sobre el personaje o los personajes justificando sus preferencias.

Para analizar y valorar el texto producido por sus estudiantes, Susana determinó los siguientes criterios:

Competencia	Capacidades	Criterios para valorar la evidencia
Escribe diversos tipos de textos en su lengua materna.	Adecúa el texto a la situación comunicativa.	Adecúa su texto a una invitación para la institución que protege a los animales de su comunidad.
	Organiza y desarrolla sus ideas de forma coherente y cohesionada.	Organiza y presenta sus ideas en torno a una invitación, sin contradicciones, digresiones ni vacíos de información o repeticiones innecesarias. Usa adecuadamente conectores, como “y”, “pero”, “porque”, para establecer relaciones entre sus ideas.
	Utiliza convenciones del lenguaje escrito de forma pertinente.	Emplea adecuadamente la puntuación (punto aparte, punto seguido, dos puntos, coma, signos de admiración e interrogación) para darle sentido a su texto. Usa adecuadamente recursos ortográficos básicos (mayúsculas, reglas de la tilde) para dar sentido a su texto.

Estos criterios le permitirán:

- Proponer una tarea de lectura y/o escritura que exija a las y los estudiantes poner en evidencia su nivel de desarrollo de la competencia.
- Interpretar sus evidencias en relación con lo que se espera que puedan hacer en este ciclo³.

³ Este proceso de interpretación y análisis lo podrás observar en las siguientes páginas con ejemplos concretos.

D. Recoger y seleccionar evidencias de aprendizaje

Implica recopilar las producciones o actuaciones que dan cuenta de lo que sabe o puede hacer la niña o el niño. Es importante seleccionar aquellas evidencias de aprendizaje que han exigido al estudiante una actuación integrada y articulada de las competencias y sus capacidades frente a la situación propuesta (RVM N.º 094-2020-MINEDU). Por ejemplo:

Situación	Evidencia
Participamos en una campaña para cuidar y proteger a los animales	Observar y registrar comportamientos lectores y escritores de las y los estudiantes en relación con el uso de los diferentes textos: libros de la biblioteca, revistas y diarios impresos o virtuales (si buscan información según su propósito y la usan para escribir carteles, invitaciones, eslóganes en favor de la campaña).

• Evidencias de lectura:

- Entrega a cada estudiante el texto de la noticia “Susy cumple 1 año.”
- Acompaña a las niñas y los niños en la exploración del material. Anímalas y animalos a que realicen una lectura individual⁴ de la noticia, así podrán adoptar su propio ritmo y sus propias estrategias.
- Acércate a cada uno de tus estudiantes, especialmente a quienes aún evidencian dificultades para leer por sí mismas o por sí mismos, léeles en voz alta señalando con el dedo mientras lo haces, plantéales preguntas, entre otras acciones. De esta manera, podrás darte cuenta de sus avances en la competencia de lectura e identificar los aspectos que necesitan reforzar.
- Indícales que, si encuentran en el texto una “expresión que no entienden”, lean todo el párrafo y busquen “señales o pistas” que ayuden a comprender la información.
- Recuérdales su propósito de lectura: **buscar información en el texto sobre qué instituciones hay en la comunidad, región o país que protegen a los animales.**
- Una vez que terminaron de leer el texto, tus estudiantes responden cinco preguntas (cada una corresponde a un criterio).
- Recoge las evidencias de lectura de tus estudiantes.

• Evidencias de escritura:

Después de leer la noticia, las y los estudiantes del 4.º grado han decidido elaborar una invitación para la “**Institución que protege a los animales**”, con el fin de que se sume a la campaña que ellas y ellos están organizando: “**¡Cuidemos y protejamos a los animales, son nuestros amigos!**”. Así, juntos elaborarán pancartas, afiches y otros mensajes para persuadir y comprometer a las demás personas con el cuidado y protección de los animales.

⁴ Es importante promover la lectura individual para que las y los estudiantes logren desarrollar la autonomía en sus aprendizajes.

Recuerda:

Antes de trabajar situaciones de escritura, debes ofrecer a tus estudiantes situaciones de lectura de diversos textos; por ejemplo: noticias, instructivos, invitaciones, entre otros.



- Entrega a cada estudiante una hoja de reúso.
- Coméntales que iniciarán la escritura de una invitación a la institución que protege a los animales, a la cual identificaron al leer la noticia.
- Acompaña a las niñas y los niños a organizar sus ideas y a desarrollarlas en la escritura de su texto. Recuérdales el propósito.
- Acércate a cada uno de tus estudiantes, especialmente a quienes aún evidencian dificultades, para orientarlas y orientarlos al escribir su primer borrador.
- Indícales que su texto debe ser leído por las personas de la institución a quienes están invitando; por tanto, el lenguaje debe ser claro y preciso.
- Recuérdales revisar su texto antes de entregarlo a su destinatario. Acompáñalas y acompáñalos en este proceso. Indícales que hagan uso de un instrumento para revisar el texto.
- Una vez que terminaron de escribir, recoge las evidencias de tus estudiantes.

E. Analizar y valorar las evidencias

Es contrastar los aprendizajes que demuestra cada estudiante con los criterios establecidos para valorar la evidencia, es decir, identificar los aprendizajes que la niña o el niño pone en juego para responder a la situación planteada, sus logros, dificultades y posibles causas. Para analizar las evidencias, podemos sugerir el uso de instrumentos, como la rúbrica, la lista de cotejo u otros, que permitan valorar sin sesgos y a partir de criterios claros, compartidos con las y los estudiantes junto con el propósito de aprendizaje. Por ejemplo: presentar un argumento por escrito, leer comparando información de dos fuentes, etc.

a) Análisis y valoración de las evidencias de lectura

Para valorar los productos de comprensión de lectura, **en esta oportunidad** se propone utilizar una ficha. A partir de los criterios establecidos en esta, se ha asignado a cada criterio un **SÍ** o un **NO**, según las respuestas de cada estudiante.

Recuerda:

Puedes elegir libremente el instrumento que utilizarás en el recojo de información de tus estudiantes; por ejemplo: rúbrica, ficha de observación, lista de cotejo, entre otros.

Nombres y apellidos	1. Puede ubicar información poco evidente en diversas partes del texto.		2. Puede realizar inferencias de causa-efecto.		3. Puede decir de qué trata el texto utilizando información relevante.		4. Puede ubicar información poco evidente en diversas partes del texto.		5. Puede opinar sobre el personaje o los personajes justificando sus preferencias.	
	SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO
Álex...										
Roxana...										

Evidencia 1: estudiante Álex

1. ¿Qué animales recibían más visitas en el zoológico?

Según la noticia quien recibe más visitas en el zoológico son: Susy, la elefante Olga y la sachavaca Edwin.

2. ¿Por qué Susy llegó al zoológico de La Rosaleda?

Susy llegó al zoológico porque se quedó sin su Papá y Mamá y la señora Soto y su asistente hicieron los tramites para venir y quedarse en el zoológico.

3. ¿De qué trata el texto que has leído?

Se trata de los preparativos para el cumpleaños de Susy, que fue adoptada por el zoológico de la Rosaleda y uno de los animales que mayor visitas y preferencias tiene.

4. ¿En el texto se menciona a alguna institución que proteja a los animales?, ¿cuál?

Se menciona a la Agencia de Protección de animales, que fue la que le buscó un hogar para Susy.

5. ¿Qué opinas de la actitud de la señora Soto para con Susy? Justifica tu respuesta.

Me parece que la actitud de la señora Teofila Soto estuvo muy bien porque permitió que Susy encontrara un hogar en el zoológico de La Rosaleda.

¿Qué logros evidencia Álex?

Preguntas	Análisis de las respuestas	Retroalimentación ⁵
<p>1. ¿Qué animales recibían más visitas en el zoológico?</p> <p>Ubica información poco evidente en diversas partes del texto.</p>	<p>Álex logra ubicar la información solicitada, la cual está en la segunda y tercera línea del segundo párrafo (información no muy evidente), sobre los animales que más visitas reciben en el zoológico.</p>	
<p>2. ¿Por qué Susy llegó al zoológico de La Rosaleda?</p> <p>Realiza inferencias de causa-efecto.</p>	<p>Logra establecer relaciones de causa-efecto. Para deducir la causa de por qué Susy llega al zoológico, se apoya en las pistas: “Susy llegó del Congo”, “se había quedado sin su papá y su mamá”, “la agencia de protección de animales buscaba a alguien que la adoptara”.</p>	

⁵ La retroalimentación es un proceso permanente que se da en toda situación de aprendizaje. Por tanto, todas y todos los estudiantes deben recibir retroalimentación respecto de cada competencia, con el fin de orientar su desarrollo desde sus saberes específicos. De este modo, quienes no han logrado aún lo esperado para el ciclo o grado irán avanzando también en ese sentido.

<p>3. ¿De qué trata el texto que has leído?</p> <p>Dice de qué trata el texto utilizando información relevante.</p>	<p>Álex logra <u>deducir una parte del tema global del texto</u>, posiblemente por las pistas que ofrece el titular de la noticia y el primer párrafo: “Los administradores del zoológico celebrarán su cumpleaños”, “Susy recibirá una torta”, etc. Sin embargo, al escribir su respuesta, <u>no logra integrar la información de todo el texto</u>.</p>	<p>Para ayudar a Álex a dar una respuesta clara:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Pide al niño que lea nuevamente la pregunta y su respuesta. (Solicita que revise la pregunta y su texto). ● Dile que subraye solamente la respuesta a la pregunta. (Solicita que regrese nuevamente al texto). ● Pregúntale: <i>¿Qué parte de tu respuesta responde a la pregunta? ¿Qué parte debo quitar?, ¿por qué?</i> (Formula preguntas). <p>En este caso, debes seguir ofreciendo al estudiante diferentes situaciones de lectura con diversidad de textos. Así podrá seguir avanzando en el desarrollo de su competencia lectora.</p>
<p>4. ¿En el texto se menciona a alguna institución que proteja a los animales?, ¿cuál?</p> <p>Ubica información poco evidente en diversas partes del texto.</p>	<p>Álex logra identificar el nombre de la “agencia de protección de animales”. Para ello, posiblemente se apoyó en las pistas o señales que ofrece el texto; por ejemplo: “Susy... se había quedado sin su papá y su mamá”, “... buscaba a alguien que la adoptara”.</p>	

<p>5. ¿Qué opinas de la actitud de la señora Soto para con Susy? Justifica tu respuesta.</p> <p>Opina sobre el personaje o los personajes justificando sus respuestas.</p>	<p>Álex logra emitir una opinión y la justifica: “porque permitió que Susy encontrara un hogar en el zoológico de La Rosaleda”.</p>	
--	---	--

Evidencia 2: estudiante Roxana

Responde:

1. ¿Qué animales recibían más visitas en el zoológico?
Susy y ...
2. ¿Por qué Susy llegó al zoológico de La Rosaleda?
se había quedado sin su papá y su mamá
3. ¿De qué trata el texto que has leído?
que Susy cumple 1 año en el zoológico de La Rosaleda
4. ¿En el texto se menciona a alguna institución que proteja a los animales?, ¿cuál?
La Rosaleda
5. ¿Qué opinas de la actitud de la señora Soto para con Susy? Justifica tu respuesta.
que fue buena al proteger a Susy

¿Qué logros evidencia Roxana?

A partir del análisis de la evidencia, la niña muestra los siguientes aprendizajes:

Preguntas	Análisis de las respuestas	Retroalimentación
<p>1. ¿Qué animales recibían más visitas en el zoológico?</p> <p>Ubica información poco evidente en diversas partes del texto.</p>	<p>Roxana respondió "Susy", lo que evidencia que ella solo puede ubicar la información que está evidente, dado que omite a la elefanta Olga y a la sachavaca Edwin.</p>	<p>Para ayudar a Roxana a ubicar información, pídele que lea nuevamente la pregunta: <i>¿Qué animales recibían más visitas en el zoológico?</i> Además, pregúntale: <i>¿Dónde lo dice? ¿Solamente Susy es el animal que recibe más visitas?, ¿quiénes más?</i> Indícale que señale o subraye dónde se encuentra la respuesta (segundo párrafo). Así la niña se podrá dar cuenta de la información que le falta responder. Luego, pídele que lea nuevamente la pregunta y que verifique su respuesta.</p>
<p>2. ¿Por qué Susy llegó al zoológico de La Rosaleda?</p> <p>Realiza inferencias de causa-efecto.</p>	<p>Logra establecer la causa: "se había quedado sin su papá y su mamá". Sin embargo, no logra ubicar las pistas que la ayuden a relacionar esta información para deducir el efecto, que aparece en la tercera y cuarta línea del mismo párrafo: "y la agencia de protección de animales buscaba a alguien que la adoptara", "Cuando la señora Soto y su asistente Ricardo Pérez se enteraron, hicieron los trámites para...".</p>	<p>Para ayudar a Roxana a establecer relaciones de dos ideas que están próximas entre sí, podrías pedirle que ubique en qué parte del texto se hace referencia a por qué Susy se quedó en el zoológico de La Rosaleda. Cuando la niña ubique, en el tercer párrafo, que Susy se quedó sin su papá y su mamá, dile que esa es una parte de la información (causa). Luego, pregúntale: <i>¿Qué pasó después con Susy? ¿Cómo llegó al zoológico de La Rosaleda?</i> Así Roxana se podrá dar cuenta de la información que le falta responder. Pídele leer nuevamente la pregunta y confrontarla con su respuesta.</p>

<p>3. ¿De qué trata el texto que has leído?</p> <p>Dice de qué trata el texto utilizando información relevante.</p>	<p>Roxana no logra deducir el tema del texto. Posiblemente, ella se queda con la idea de que Susy cumple un año. Al parecer, no toma en cuenta la información del tercer párrafo: “llegó hace seis meses”.</p>	<p>Para ayudar a Roxana a deducir el tema del texto, dile que se fije en el título de la noticia y en la imagen; luego, que lea el primer párrafo y subraye la información relevante: “La bebé chimpancé Susy va a cumplir 1 año”, “Los administradores del zoológico celebrarán su cumpleaños”, “Susy recibirá una torta”. Después, pregúntale: <i>¿De qué trata este párrafo?</i></p> <p>Pídele que continúe con el segundo y tercer párrafo. También dile que, en cada párrafo, subraye la información importante y pregúntale: <i>¿De qué trata este párrafo? ¿Hace cuántos meses llegó Susy al zoológico? ¿Entonces qué edad tenía?</i> Así la niña podrá darse cuenta de que aún no cumple un año de estadía en el zoológico, sino que más bien cumple un año de edad.</p> <p>Luego, indícale que lea el cuarto párrafo y pregúntale: <i>¿De qué trata este párrafo?</i> Réstala a relacionar la información importante del primer párrafo con el titular; para ello, pregúntale: <i>¿Qué tienen en común el titular y el primer párrafo? ¿De qué tratan los demás párrafos?</i> Después, pídele que vuelva a leer la pregunta y que la responda nuevamente.</p>
--	--	--

<p>4. ¿En el texto se menciona a alguna institución que proteja a los animales?, ¿cuál? Ubica información poco evidente en diversas partes del texto.</p>	<p>Roxana no identifica la información solicitada. Posiblemente sea porque el nombre de “la agencia de protección de animales” está ubicado dentro de la información que ofrece el tercer párrafo sobre la llegada de Susy al zoológico. Además, el distractor es la información que dan los demás párrafos con relación a cómo es la vida de Susy en el zoológico.</p>	<p>Para ayudar a Roxana a seguir avanzando, dile que lea nuevamente el texto y se detenga en el tercer párrafo. Pregúntale: <i>¿Quién buscó un hogar para Susy?, ¿para qué? ¿En qué parte del texto se menciona eso?, ¿la podrías señalar?</i> Pídele que subraye la información, que vuelva a leer la pregunta y que la responda nuevamente.</p>
<p>5. ¿Qué opinas de la actitud de la señora Soto para con Susy? Justifica tu respuesta. Opina sobre el personaje o los personajes justificando sus respuestas.</p>	<p>Roxana no emite una opinión, sino que se limita a justificar la actitud de la señora Soto para con Susy. Posiblemente relaciona con su experiencia los acontecimientos que la bebé chimpancé vive en el zoológico; por ello, justifica que la actitud de la señora Soto fue buena al proteger a Susy.</p>	<p>Para ayudar a Roxana a seguir avanzando, podrías explicarle que, como respuesta a esta pregunta, debe expresar su acuerdo o desacuerdo con la actitud de la señora Soto y justificar su opinión. Podrías mostrarle nuevamente las dos tarjetas</p> <div style="border: 1px solid orange; border-radius: 10px; padding: 5px; margin: 5px 0;">Yo estoy de acuerdo con su actitud porque...</div> <div style="border: 1px solid orange; border-radius: 10px; padding: 5px; margin: 5px 0;">Yo no estoy de acuerdo con su actitud porque...</div> <p>y pedirle que al responder tome en cuenta esas frases. Luego, dile que confronte lo que respondió; para ello, pregúntale: <i>¿En qué parte del texto se encuentra lo que mencionas?, ¿por qué?</i> Finalmente, pídele que complete su respuesta.</p>

Recuerda:

Este es solo un ejemplo. Para determinar el nivel de desarrollo de la competencia, necesitaremos más de una evidencia de aprendizaje, por lo que debemos enfrentar a las y los estudiantes a una diversidad de situaciones o contextos (Ministerio de Educación, 2017a).



b) Análisis y valoración de las evidencias de escritura

La valoración de los textos producidos por las y los estudiantes se realizará usando una ficha. A partir de los criterios establecidos en esta, se asigna un **SÍ** o un **NO**, según las características del texto.

Con relación al estándar del IV ciclo de la competencia **“Escribe diversos tipos de textos en su lengua materna”**, la maestra Susana determinó los siguientes criterios para valorar los aprendizajes de sus estudiantes del cuarto grado:

Nombres y apellidos	Adecúa su texto a una invitación para la institución que protege a los animales de su comunidad.		Organiza y presenta sus ideas en torno a una invitación, sin contradicciones, digresiones ni vacíos de información o repeticiones innecesarias.		Usa adecuadamente conectores, como “y”, “pero”, “porque”, para establecer relaciones entre sus ideas.		Emplea adecuadamente la puntuación (punto aparte, punto seguido, dos puntos, coma, signos de admiración e interrogación) para darle sentido a su texto.		Usa adecuadamente recursos ortográficos básicos (mayúsculas, reglas de la tilde) para dar sentido a su texto.	
	SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO
Álex...										
Roxana...										

Evidencia 1: estudiante Álex

Aquí te ofrecemos el texto propuesto por Álex para invitar a una institución protectora de los animales a participar en la campaña que las y los estudiantes del 4.º grado están realizando.



Invitación

Señoras de la "Agencia de Protección de animales" Sabiendo que ustedes ayudan a cuidar y proteger a los animales, los niños y niñas del cuarto grado estamos organizando la campaña, "Cuidemos y protejamos a los animales, son nuestros amigos!" Le estamos invitando a participar de nuestra campaña así juntos elaboraremos afiches, pancartas y otros mensajes para convencer a los vecinos y demás personas de no maltratar a los animales, más bien entre todos ayudar a cuidarlos y protegerlos.

Les esperamos en nuestra escuela.

El 23 de Abril a las 10.00 a.m.

Los niños del 4.º grado



¿Qué logros evidencia Álex?

Criterios	Análisis del texto	Retroalimentación
<p>Adecuación al tipo textual</p>	<p>En el texto que presenta Álex, se puede apreciar, de manera explícita, que logra adecuar su lenguaje al destinatario, género y tipo textual: <i>Señores de la “Agencia de Protección de animales”.</i> (Los errores de escritura son del texto original). Asimismo, describe brevemente la campaña que vienen realizando las y los estudiantes del 4.º grado: <i>Las niñas y niños del cuarto grado estamos organizando la campaña, “Cuidemos y protejamos a los animales, son nuestros amigos”.</i></p> <p>Menciona el propósito de la invitación: <i>Les invitamos a participar de nuestra campaña, así juntos elaboraremos afiches, pancartas y otros mensajes para convencer a los vecinos y demás personas de no maltratar a los animales, más bien entre todos ayudar a cuidarlos y protegerlos.</i> Además, tiene marcas persuasivas según el tipo textual; por ejemplo: <i>Les esperamos en la escuela.</i> Finalmente, menciona a los autores de la invitación: <i>Los niños del 4to. grado.</i></p>	<p>Durante la revisión del texto</p> <ul style="list-style-type: none"> • Orienta a Álex con preguntas como las siguientes: <ul style="list-style-type: none"> - ¿A quién dirigiste la invitación? - ¿Para qué escribiste el texto?, ¿dónde dice? - ¿Indicaste el lugar, la fecha y hora de la invitación?, ¿dónde? - ¿Colocaste el remitente?, ¿dónde lo dice? • Ofrece al estudiante la invitación que previamente habían leído u otros textos similares que hayas previsto. Ayuda a identificar cómo está organizada: <ul style="list-style-type: none"> - Nombre de la institución a la que se invita - Líneas introductorias de la invitación - Nombre del evento al que se invita - Propósito de la invitación - Hora y fecha en que tendrá lugar - Nombre de los organizadores • Pídele al niño que confronte la organización de su texto con la invitación revisada: <ul style="list-style-type: none"> - ¿Está bien organizada? - Para una mejor comprensión, ¿qué debes separar?

<p>Con relación a la coherencia</p>	<p>El texto presenta ideas ordenadas en torno al tema, sin contradicciones ni digresiones y sin repeticiones innecesarias de información.</p>	
<p>Con relación a la cohesión</p>	<p>Los conectores que utiliza son "y", "así". No presenta problemas de cohesión. Maneja bien los referentes y los conectores, aunque se evidencia que hay poca variedad de conectores, lo cual es adecuado para el grado.</p>	
<p>Con relación a la puntuación</p>	<p>El texto presenta varios errores de puntuación; por ejemplo:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Ausencia en el uso de los dos puntos después del destinatario para aislarlo del texto de la invitación: <i>Señores de la "Agencia de Protección de animales" Sabiendo que ustedes ayudan a cuidar y proteger a los animales, las niñas y niños...</i> ● Faltan los signos de exclamación en el nombre de la campaña. ● Se omiten algunas comas y puntos (seguido y aparte) que eran necesarios, es decir, <i>Álex</i> no separa las ideas con punto seguido ni con comas. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Dile a <i>Álex</i> que señale o subraye cada una de las ideas (oraciones) que componen un párrafo. Luego, pregúntale: <i>¿Las ideas en el texto están claras y no se repiten? ¿Qué debo incorporar o quitar para darle mayor claridad? ¿Qué signo de puntuación sería el más adecuado para separar una idea de otra?</i> ● Muéstrale algunos textos breves redactados por tus estudiantes. Realiza un modelado del uso del punto aparte y punto seguido. ● Pide a <i>Álex</i> que revise su texto e identifique dónde puede colocar el punto aparte: <i>¿Es una sola idea?, ¿cómo las debo separar?</i>

<p>Con relación a los recursos ortográficos</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Hay error en el uso de la “g”, en la cuarta línea con el nombre de la campaña: “Cuidemos y protegamos a los animales...”. • Hay un error de segmentación de palabras en “Le es” por “Les”. • Algunas palabras no fueron tildadas, como “proteccion” y “demas”. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pide al estudiante que en su texto ubique el nombre de la campaña: “Cuidemos y protegamos a los animales, son nuestros amigos”. Pregúntale: ¿Cuál es el nombre de la campaña que están realizando las y los estudiantes del cuarto grado? Al respecto, dile: Yo leo “protegamos”; ¿qué debo cambiar para que diga “protejamos”? Invítalo a consultar sobre el uso correcto de la “g” y “j”. • En una hoja de papel, muéstrale el nombre de la campaña correctamente escrito, para que identifique la forma correcta de "protejamos" y el uso de los signos de exclamación: “¡Cuidemos y protejamos a los animales, son nuestros amigos!”. Sobre estos signos, repregunta: ¿Para qué las y los estudiantes del cuarto grado habrán colocado los signos de exclamación en el nombre de la campaña? Indícale que lea nuevamente el nombre de la campaña y que mejore su escritura. • Pide al estudiante que lea la quinta línea de su texto y pregúntale: ¿Qué quisiste decir? ¿Qué letra se repite? ¿Qué debes hacer para que diga “Les”? • Una vez que Álex terminó de leer la invitación, proporcióname enunciados breves que contengan las palabras que no se tildaron en su texto. Pídele que reconozca esas palabras y se fije en la tilde de cada una. Luego, dile que revise su texto e identifique en dónde le falta la tilde. Pregúntale: ¿Están bien escritas? ¿Cómo las debo escribir? Una vez ubicadas las palabras, dile al niño que coloque la tilde donde corresponda apoyándose en las reglas de uso.
---	---	--

Recuerda:

Esta es una valiosa oportunidad para recoger el estado actual de la competencia de escritura de cada uno de tus estudiantes.

Evidencia 2: estudiante Roxana

Aquí te ofrecemos el texto propuesto por Roxana para invitar a una institución protectora de los animales a participar en la campaña que las y los estudiantes del 4.º grado están realizando.



Todos los animales tienen derecho
a la atención y a los cuidados y a
la protección del hombre
cuidalos) ellos dependen de ti



¿Qué logros evidencia Roxana?

Criterios	Análisis del texto	Retroalimentación
<p>Adecuación al tipo textual</p>	<p>Con relación al texto escrito por la niña, este no corresponde a una invitación, sino a un cartel.</p>	<p>Durante la revisión</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Muéstrale a Roxana una invitación escrita por una compañera o un compañero y acompáñala a darse cuenta de cómo está organizada. Pregúntale: <i>¿A quién está dirigido el texto? (destinatario). ¿Para qué se escribirá? (propósito de la invitación). ¿Dónde, cuándo y a qué hora se realizará? (lugar, fecha y hora del evento). ¿Quién escribió el texto? (nombre del remitente).</i> ● Pídele a la niña que observe su escrito y lo confronte con la invitación que acaba de revisar. Pregúntale: <i>¿Tu texto es una invitación? ¿Qué debes mejorar?</i> ● Rétala a escribir nuevamente su invitación y acompaña este proceso. Asegúrate de que, antes de compartir su texto, lo revise y mejore.

Por la extensión del texto escrito por Roxana, no se tiene evidencias suficientes del manejo de la cohesión, la coherencia y los otros criterios.

F. Determinar el nivel de desarrollo de la competencia

La maestra Susana tiene claro que para determinar el nivel de desarrollo de cada uno de sus estudiantes, en relación con los niveles de cada competencia, debe recoger, analizar y valorar otras evidencias en diferentes momentos y situaciones de aprendizaje, como lectura de otros textos, participación en exposiciones o debates, etc., que le permitan darse cuenta de qué aspectos contribuyen en el desarrollo de estos aprendizajes y cuáles se pueden mejorar en sus estudiantes. Así ella podrá reajustar su planificación curricular, incorporar el uso de otros materiales y emplear estrategias que al principio no había considerado.

A tener en cuenta...

Para determinar el nivel de desarrollo de las competencias de lectura y escritura, debes disponer de un conjunto de evidencias, recogidas y analizadas en diferentes momentos y situaciones de aprendizaje, que den cuenta de la movilización de todas las capacidades de manera sinérgica (Ministerio de Educación, 2017a).



Recuerda:

El proceso de recojo de información en el desarrollo de las competencias, toma de decisiones o reajuste de estas **es un proceso cíclico que se seguirá dando durante el año o periodo escolar.**

III. Condiciones que contribuyen a mejorar los aprendizajes de lectura y escritura

Para que tus estudiantes continúen avanzando en el desarrollo de las competencias de lectura y escritura, es importante que generes ciertas condiciones básicas que les permitan interactuar con diversos tipos de textos y aprender a leer y escribir con diferentes propósitos.

3.1 Condiciones

- **Promover la organización e implementación de la biblioteca de aula con la participación de tus estudiantes**

Una condición fundamental para fomentar en tus estudiantes el acercamiento a la lectura y promover el desarrollo de su trayectoria lectora es a través de los libros. Y qué mejor lugar para ello que la biblioteca escolar o la biblioteca de aula.

Para lograr que se sientan parte de la biblioteca y la vean como un espacio que invita a leer y escribir, propicia que sus estudiantes:

Hagan propuestas para la organización e implementación de la biblioteca de aula junto con sus familias: forrando los textos, elaborando el inventario, codificando los libros, elaborando las fichas de préstamo, entre otros.

Sean partícipes de diversas situaciones de lectura y escritura.



Participen en la gestión del uso de la biblioteca de aula, como responsables del préstamo rotativamente.

Tomen acuerdos para el uso y cuidado de los libros, para su mantenimiento y elección de los responsables.

Para ampliar información sobre este tema, revisa la cartilla *Cómo organizar e implementar la biblioteca de aula*, que puedes encontrar en el siguiente enlace:

<https://www.perueduca.pe/#/home/materiales-educativos/72>

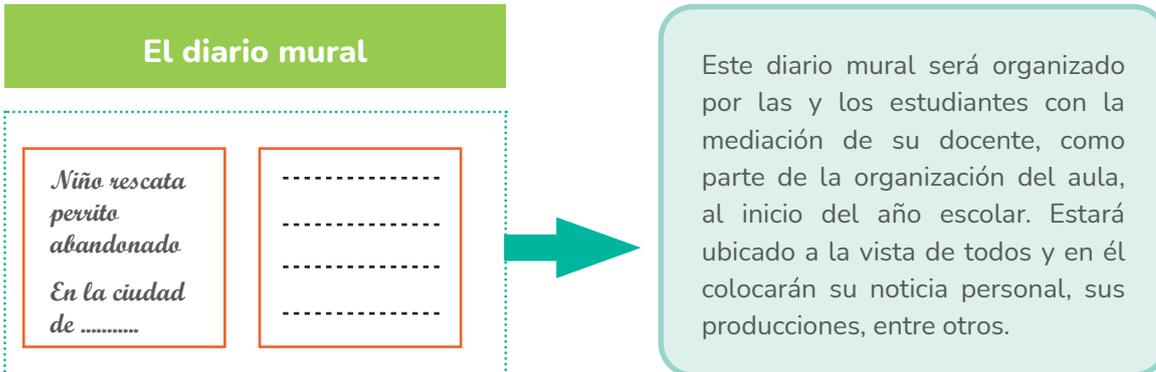
- **Establecer horarios para explorar los libros y otros materiales de la biblioteca**

Acuerda con tus estudiantes que al menos una vez por semana, dentro del horario del Plan Lector, explorarán por sí mismas o por sí mismos los libros, periódicos, revistas y otros materiales de lectura que se encuentran en la biblioteca de aula. Luego, promueve que compartan con sus compañeras y compañeros aquellos textos que les llamó la atención o que les sorprendieron; además, motiva a que recomienden la lectura de alguno de ellos.

- **Crear un ambiente alfabetizador en el aula**

Acondiciona un espacio que promueva una actitud positiva hacia la lengua escrita y que favorezca el desarrollo de las competencias de lectura y escritura. Por ejemplo:

El diario mural

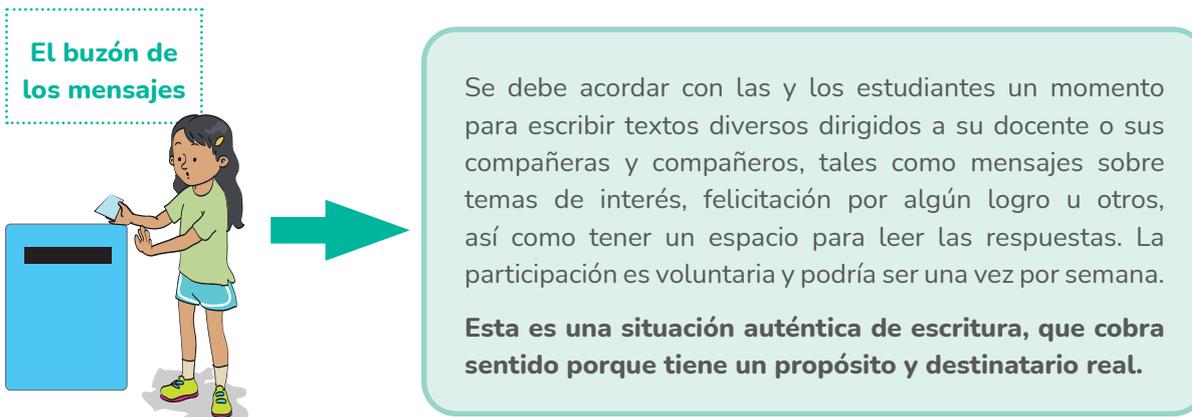


Este diario mural será organizado por las y los estudiantes con la mediación de su docente, como parte de la organización del aula, al inicio del año escolar. Estará ubicado a la vista de todos y en él colocarán su noticia personal, sus producciones, entre otros.

- **Implementar el buzón de los mensajes**

El buzón de los mensajes será organizado e implementado democráticamente con la participación de tus estudiantes. También es parte de la organización del aula.

El buzón de los mensajes



Se debe acordar con las y los estudiantes un momento para escribir textos diversos dirigidos a su docente o sus compañeras y compañeros, tales como mensajes sobre temas de interés, felicitación por algún logro u otros, así como tener un espacio para leer las respuestas. La participación es voluntaria y podría ser una vez por semana.

Esta es una situación auténtica de escritura, que cobra sentido porque tiene un propósito y destinatario real.

Como parte del ambiente alfabetizador del aula, también tus estudiantes pueden participar en la elaboración y uso del cartel de responsabilidades, asistencia, aseo, loncheras, directorio del aula, entre otros.

3.2 Recomendaciones pedagógicas

- **Evalúa** las evidencias de tus estudiantes de acuerdo a los criterios que se hayan planteado.
- **Valora** aquellos aspectos que cada estudiante ha logrado y plantéale preguntas de reflexión para que reconozca lo que debe seguir mejorando.
- **Evalúa** las evidencias de manera personal reconociendo, por cada estudiante, la distancia entre el nivel real de desarrollo de las competencias y el nivel esperado para el grado.
- **Ofrece** a tus estudiantes diversas actividades de lectura y escritura que sean retadoras para ellas y ellos, que motiven a leer y escribir una diversidad de textos con diferentes propósitos; por ejemplo: las reglas de su juego favorito para compartirlas con sus compañeras y compañeros, la biografía de su deportista o artista favorito, etc.

Referencias bibliográficas

- Anijovich, R. (2020). *Retroalimentación formativa: Orientaciones para la formación docente y el trabajo en el aula* (2.ª ed.). SUMMA y Fundación Bancaria “la Caixa”. <https://educaixa.org/documents/10180/37216840/DIGITAL+FINAL+-+RETRO+ALIMENTACION+FORMATIVA+-+CAST.pdf>
- Cassany, D. (2008). *Prácticas letradas contemporáneas*. Ríos de Tinta.
- Corrales, M., Caffo, V., Coral, K., Blossiers, S. y Rojas, E. (2015). *Rutas del Aprendizaje. Versión 2015. ¿Qué y cómo aprenden nuestros estudiantes? IV ciclo. Área curricular: Comunicación*. Ministerio de Educación.
- Kaufman, A. (2013). *El desafío de evaluar... Procesos de lectura y escritura. Una propuesta para primer ciclo de la escuela primaria*. Ed. Aique Educación.
- Ministerio de Educación. (2017a). *Currículo Nacional de la Educación Básica*.
- Ministerio de Educación. (2017b). *Programa curricular de Educación Primaria*.
- Ministerio de Educación. (2018). *Evaluación Censal de Estudiantes 2018. Informe para director y docente. ¿Qué logran nuestros estudiantes en Lectura? 4.º grado de primaria. Castellano como segunda lengua*. http://umc.minedu.gob.pe/wp-content/uploads/2019/07/reporte_2018-EIB-solo-L2.pdf
- Ministerio de Educación. (2021). *Prueba diagnóstica. Lectura. Conozcamos nuestros aprendizajes. 4.º grado de primaria*. <https://repositorio.perueduca.pe/recursos/c-herramientas-curriculares/primaria/comunicacion/prueba-diagnostica-lectura-2021-4.pdf>
- Ravela, P. (2009). *Páginas de educación. Consignas, devoluciones y calificaciones: los problemas de la evaluación en las aulas de educación primaria en América Latina*. Ed. Monocromo.
- Shepard, L. (2006). *La evaluación en el aula*. Instituto Nacional para la Evaluación de la Educación. <https://www.inee.edu.mx/wp-content/uploads/2019/01/P1C225.pdf>